**ПОЛОЖЕНИЕ**

**о проведении конкурса профессионального мастерства**

**«EnglishSpeakingWorld» между выпускниками ВУЗов в городе Новосибирске**

**Номинация конкурса - «Лучший перевод банковского текста»**

**г. Новосибирск**

**2015**

**Общие положения**

1. Целью проведения городского конкурса профессионального мастерства «EnglishSpeakingWorld» в номинации «Лучший перевод банковского текста» является повышение престижа изучения английского языка среди студентов, пропаганды их достижений и знаний, содействие в привлечении молодежи для обучения и трудоустройства на соответствующие специальности в банк.

2. Основными задачами конкурса являются:

формирование позитивного общественного мнения в отношении политики АО ЮниКредит Банка на рынке труда;

демонстрация способностей студентов в области изучения языка и их применение на практике;

проведение в дальнейшем конкурсов такого уровня на ежегодной основе, под брендом ЮниКредит банка;

содействие повышению конкурентоспособности лучших студентов на рынке труда.

3. Конкурс представляет собой очные соревнования, предусматривающие выполнение конкурсных заданий на всех этапах его проведения, включая проверку умений не только письменного знания английского языка, но и умения воспринимать и понимать устную речь на слух (аудирование).

4. В номинации конкурса определяются победители и призеры конкурса. Для победителей конкурса предусматривается одно первое место, для призеров - одно второе место и одно третье место.

Победители и призеры конкурса на локальном уровне определяются решением организационного комитета по итогам выполнения заданий.

После завершения конкурса будет проведена церемония награждения, будут вручены грамоты и призы участникам, занявшие I-III места.

**Требования к участникам конкурса.**

5. Участниками конкурса могут быть выпускники ВУЗов, студенты последних курсов, уровень владения Английским языком которых не ниже Intermediate.Учебные заведения должны быть зарегистрированы на территории Российской Федерации.

6. К участию в финальном этапе конкурса допускаются студенты/выпускники, прошедшие отборочный этап конкурса на уровне ВУЗа. Вместе с участником конкурса допускается приезд одного сопровождающего лица. Сопровождающий участник конкурса может быть включен в состав экспертной группы по согласованию. В состав участников экспертной группы на финальный этап конкурса войдут руководители Новосибирского филиала АО ЮниКредит банка и преподаватели английского языка ( по 1 от каждого университета).

Максимальное количество участников:

Отборочный этап – Без ограничений

Финальный этап – 60 участников.

7. Уполномоченное подразделение университета направляет в организационный комитет АО ЮниКредит банка в срок до 30 мая 2015 г. включительно, по e-mail: [kmsp\_artem@mail.ru](mailto:kmsp_artem@mail.ru), заявку на участие в отборочном этапе конкурса (приложение №1) с приложением следующей информации о студенте: ФИО, номер телефона для связи, наименование факультета. Не допускается замена участников конкурса без составления заявки на участие.

Ознакомление участников конкурса с описанием задания на отборочный этап должно быть произведено не позднее 30 мая 2015 г. включительно.

8. Конкурс состоит из двух этапов – отборочный и финальный. Отборочный этап проходит на уровне ВУЗа (в разные дни, по договорённости). Финальный этап конкурса пройдёт после утверждения итогового списка участников (победителей отборочного этапа).

**Отборочный этап.**

9. Заданием на отборочном этапе для участников конкурса будет аудирование. Под аудированием в формате данного конкурса подразумевается прослушивание озвученного текста и перенос информации на бумажный носитель. В целях обеспечения независимой оценки результатов конкурса, объективности его проведения, председателем или членами экспертной группы перед началом конкурса проводится жеребьёвка в ходе которой будет выбрана звукозапись, которая будет воспроизведена для аудитории. С целью проверки приспособляемости студентов к стрессовым ситуациям информация о теме текста, предоставленного в звукозаписи, его сложности и количестве раз прослушивания текста не будет предоставляться до начала конкурса.

10. Участники конкурса должны иметь с собой письменные принадлежности (ручка, карандаш). Стиль одежды – classic.

11. Для прохождения отборочного этапа всем участникам конкурса  
предоставляются равноценные условия. Сотовые телефоны и любые другие средства коммуникации должны быть сданы до начала мероприятия. В случае нарушения этого пункта или же попытки совершить нарушение, конкурсант будет удалён из группы.

12. Перед выполнением задания члены экспертной группы знакомят участников конкурса с заданием, условиями его проведения, описанием условий для прохождения в следующий этап конкурса.

13. Переговоры между конкурсантами во время прохождения отборочного запрещены, все участники мероприятия, обсуждающие что-либо между собой, будут дисквалифицированы.

**Финальный этап**

13. Заданием на финальный этап конкурса будет перевод текста с английского языка на русский специально выбранного сотрудниками экспертной группы ЮниКредит банка. В целях обеспечения независимой оценки результатов конкурса, объективности его проведения информация о теме и содержании текста не будет распространена до начала конкурса.

# 14. Участники конкурса должны иметь при себе письменные принадлежности, а также разрешается пользоваться англо-русским словарём. Словарь должен быть в виде Стиль одежды – classic.

# 15. На выполнение задания будет отведено 30 минут. Выход из аудитории во время прохождения конкурса будет означать дисквалификацию конкурсанта.

16. Пункты 11,12 и 13 отборочного этапа должны быть полностью соблюдены на финальном этапе конкурса.

17. После подведения итогов конкурса по переводу текста банковской отрасли будут выбраны 10 лучших конкурсантов, которые будут приглашены на прохождение задания профессионального мастерства от ЮниКредит банка. Информация об этом этапе не будет размещена.

18. По итогу прохождения конкурса профессионального мастерства будут выбраны победители и призёры конкурса.

**Оценка результатов выполнения конкурсного задания и**

**номинирование победителей**

19. Результаты выполнения конкурсантами отборочного и финального этапов рассматриваются и оцениваются экспертной группой в соответствии с утвержденными критериями оценки. В состав экспертной группы будут включены руководители подразделений банка, а также по 1 представителю от каждого университета.

Отборочный этап:

* Содержание
* Объём
* Грамматика
* Верная последовательность изложения текста по предложениям.

Финальный этап:

а) Перевод банковского текста:

* Достоверность
* Объём
* Индивидуальность (использование нестандартных фраз)
* Грамматика

б) Конкурс профессионального мастерства:

* Нацеленность на результат
* Работа в команде
* Креатив
* Индивидуальность

Победителем в номинации признается участник конкурса, который набрал наибольшее количество баллов по результатам выполнения конкурсных заданий.

20. По итогам проведения конкурса определяются победители , для которых утверждаются призы:

I место – сертификат на 10 тыс. рублей/ сертификат на пакет PRIME на 6 месяцев + предложение по трудоустройству в АО ЮниКредит банк.

II место – сертификат на 5 тыс. рублей/ сертификат на пакет PRIME на 3 месяца + предложение по трудоустройству в АО ЮниКредит банк.

III место – сертификат на 3 тыс. рублей/ сертификат на пакет GOLD на 3 месяца + предложение по трудоустройству в АО ЮниКредит банк.

21. Победителю и призёрам конкурса будут вручены грамоты и памятные подарки от банка.

**22. Университетам, принимающим участие в конкурсе, выпускается 20 подарочных сертификатов на пакеты PRIME в срок до 30.05.2015.**